

Anfang.  
Démarrer.  
Inizia.

### So finden Sie Informationen zu Ihrem Computer

Hewlett-Packard setzt sich dafür ein, die Umweltbelastung durch unsere Produkte zu reduzieren.

Doppelklicken Sie auf das Symbol **Hilfe und Support** auf Ihrem Desktop, um weitere Informationen zu Ihrem Computer und Onlinehandbüchern zu finden.

Oder  
Gehen Sie zu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

### Rechercher des informations concernant votre ordinateur

Hewlett-Packard s'est engagé à réduire l'impact de ses produits sur l'environnement.

Double-cliquez sur l'icône **Aide et support** sur le bureau pour rechercher des informations supplémentaires concernant votre ordinateur et les manuels en ligne.

Ou  
Rendez-vous sur [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

### Reperimento di informazioni sul computer

Hewlett-Packard si impegna a ridurre l'impatto ambientale dei propri prodotti.

Fare doppio clic sull'icona **Guida in linea e supporto tecnico** sul desktop per reperire informazioni aggiuntive sul computer e manuali online.

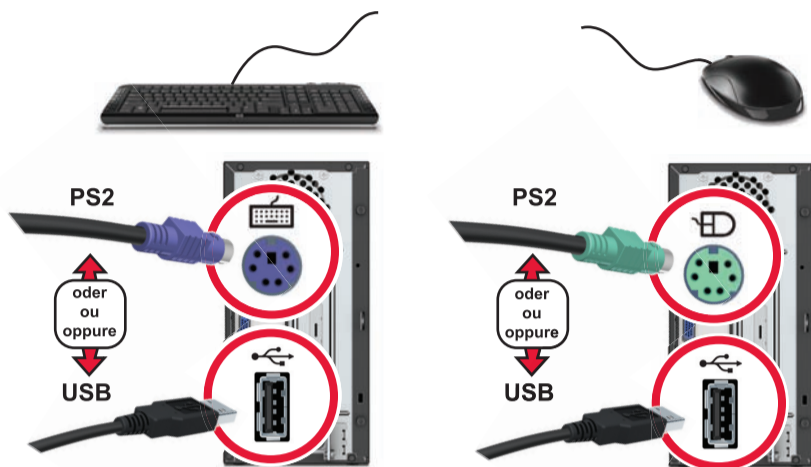
Oppure  
Visitare [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

## 1

### Tastatur und Maus

### Clavier et souris

### Tastiera e mouse



## 2

### Monitor

Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation zum Monitor. Monitore werden eventuell separat verkauft.

### Moniteur

Consulter la notice d'installation livrée avec votre moniteur. Les moniteurs peuvent être vendus séparément.

### Monitor

Consultare le istruzioni per l'installazione fornite con il monitor. I monitor possono essere venduti separatamente.



## 3

### Lautsprecher

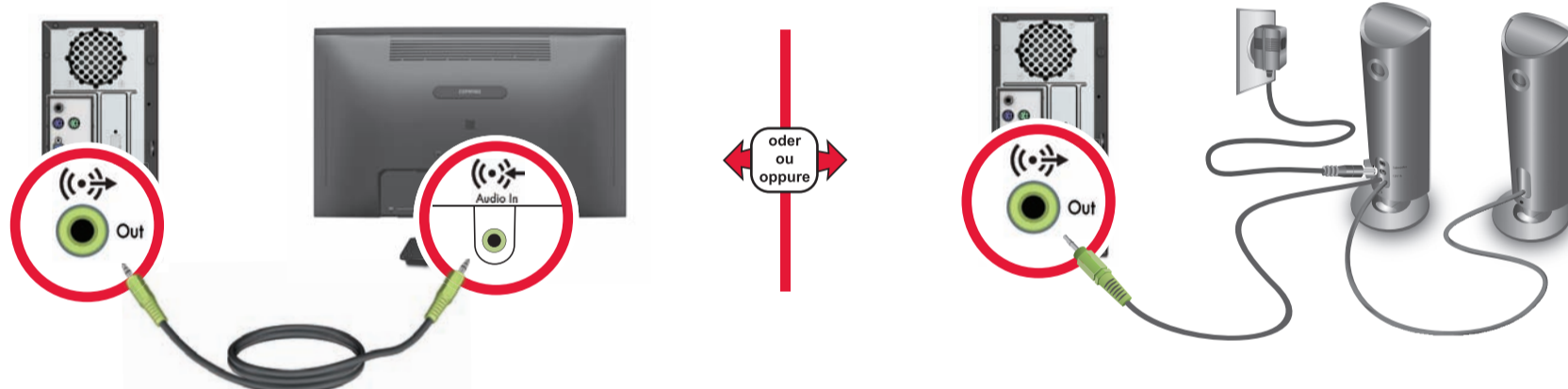
Weitere Informationen zu Aufbau und Installation finden Sie in der Dokumentation Ihrer Lautsprecher. Lautsprecher werden eventuell separat verkauft.

### Haut-parleurs

Consulter la notice d'installation livrée avec les haut-parleurs. Les haut-parleurs peuvent être vendus séparément.

### Altoparlanti

Consultare le istruzioni per l'installazione fornite con gli altoparlanti. Gli altoparlanti possono essere venduti separatamente.



## 4

### An den Stromkreis anschliessen

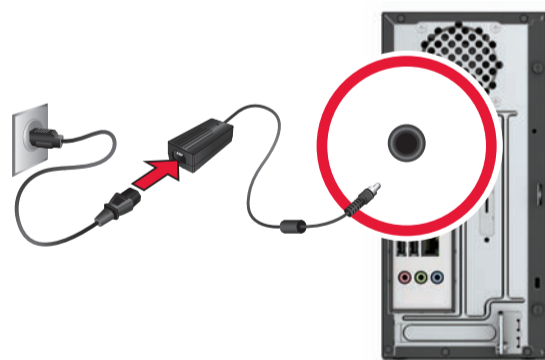
Den Computer an eine Netzsteckdose anschließen. Es wird ein geerdeter Anschluss oder ein Anschluss an einen Überspannungsschutz empfohlen.

### Branchement électrique

Branchez l'ordinateur à une prise électrique. Un branchement à la terre ou un branchement à un parasurtenseur est recommandé.

### Connessione alimentazione

Collegare il computer alla presa elettrica. Usare preferibilmente un collegamento con messa a terra o un collegamento con protezione da sovratensioni.



## 5

### LAN

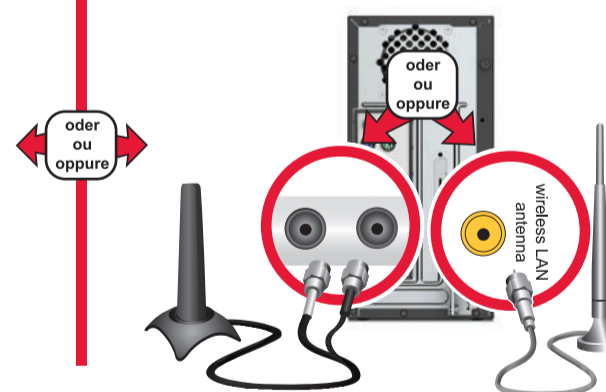
### Réseau local

### LAN

### Verkabeltes Netzwerk Réseau câblé Rete cablata



### Drahtlosnetzwerk Réseau sans fil Rete wireless



## 6

### Einschalten

### Mise sous tension

### Accensione



Eventuelle startdauer  
**20** minuten

Schalten Sie während dieses Prozesses den Computer nicht aus.

Le démarrage peut prendre  
**20** minutes

N'éteignez pas l'ordinateur pendant ce processus.

L'avvio può richiedere  
**20** minuti

Non spegnere il computer durante questa procedura.



Copyright © 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
The information contained herein is subject to change without notice.  
Printed in Xxxx

Die Platzierung, Verfügbarkeit und Anzahl der Anschlüsse kann variieren.  
L'emplacement, la disponibilité et le nombre de connecteurs peuvent varier.  
L'ubicazione, la disponibilità e il numero di connettori possono variare.

COMPAQ